

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2003 TO MARCH 2004
2003年10月至2004年3月

| PWP Item No. 工程 編號 | Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱 | Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定 日期 | Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及 准許投標 最低組別 | Range of Estimate of Cost 估計 造價 | Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話 |
|--|--|--|---|---|--|
| Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署 | | | | | |
| - | Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of, Alternations and Additions to, Fire Service Installations for Municipal Venues in Hong Kong Island 港島區市政場地消防保養、修理、改裝及增設工程的三年期合約 | Dec 2003 2003年12月 | FIRE 消防裝置 | M1 | Mr. Simon YU 于錦祥先生 2383 5447 |
| - | Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of, Alternations and Additions to, Fire Service Installations for Municipal Venues in Kowloon 九龍區市政場地消防保養、修理、改裝及增設工程的三年期合約 | Dec 2003 2003年12月 | FIRE 消防裝置 | M1 | Mr. Wilson MA 馬向陽先生 2383 4184 |
| - | Triennial Term Contract for the Maintenance and Repair of, Alternations and Additions to, Fire Service Installations for Municipal Venues in New Territories and Outlying Islands 新界及離島區市政場地消防保養、修理、改裝及增設工程的三年期合約 | Dec 2003 2003年12月 | FIRE 消防裝置 | M1 | Mr. K.W. MA 馬傑華先生 2383 8419 |
| - | 1006/EM/2003 Supply and Installation of c-CCMS For Hospital in NTW 供應及安裝新界西醫院電腦化中央控制及監察系統 | Jan 2004 2004年1月 | OTHER 其他 | M1 | Mr. K.P. CHAU 周家平先生 2505 4895 |
| 077ZN | 1001/EM/2003 Replacement of the fire hydrant pipes in Aberdeen Tunnel 香港仔隧道更換消防栓 | Oct 2003 2003年10月 | FIRE 消防裝置 | M1 | Mr. P.S. TSANG 曾百成先生 2808 3779 |
| 078ZN | 1002/EM/2003 Replacement of the fire hydrant pipes in Airport Tunnel 機場隧道更換消防栓 | Nov 2003 2003年11月 | FIRE 消防裝置 | M1 | Ms. Genal L.F. CHEUNG 張麗芳女士 2808 3778 |
| 079ZN | 1003/EM/2003 Replacement of the fire hydrant pipes in Hong Kong Cross Harbour Tunnel 紅磡過海隧道更換消防栓 | Dec 2003 2003年12月 | FIRE 消防裝置 | M1 | Mr. Desmond C.S. Lam 林振成先生 2808 3882 |

FORECAST OF INVITATIONS TO TENDER
招標預報

OCTOBER 2003 TO MARCH 2004
2003年10月至2004年3月

| PWP Item No. 工程編號 | Contract No. & Title of Contract 合約編號及合約名稱 | Probable Date of Gazettal/ Inviting Tenders 憲報公告 / 招標暫定日期 | Works Category & Lowest Group Permitted to Tender 工程類別及准許投標最低組別 | Range of Estimate of Cost 估計造價 | Name and Tel. No. of Contact Person 聯絡人姓名及電話 |
|--|---|--|--|-----------------------------------|---|
| Electrical and Mechanical Services Department 機電工程署 | | | | | |
| - | 1029/EM/2003 CCTV Biennial Term Contract for years 2003 to 2005 2003-2005 年度閉路電視系統兩年期合約 | Oct 2003 2003年10月 | VIDE & BURG 視像裝置、防盜及保安裝置 | M1 | Mr. K.F.LEE 李光輝先生 2808 3513 |
| Highways Department 路政署 | | | | | |
| - | 15/HY/2003 – Highways Department Term Contract (Tai Po and North District 2004 – 2007) 路政署定期合約(大埔及北區 2004 至 2007 年) | Oct 2003 2003年10月 | RD Group C 道路及渠務 丙組 | M2 | Mr. W.B. LEE 李偉彬先生 2762 3569 |
| - | 16/HY/2003 – Highways Department Term Contract (Maintenance of High Speed Roads in New Territories West and Kowloon 2004 – 2007) 路政署定期合約(新界西區及九龍的高速公路維修 2004 至 2007 年) | Oct 2003 2003年10月 | RD Group C 道路及渠務 丙組 | M2 | Mr. K.C. WONG 黃廣祥先生 2762 3959 |
| - | 22/HY/03 – Access Improvement to Highway Slopes in New Territories East and Outlying Islands 為新界東及離島的路旁斜坡修建維修通道 | Oct 2003 2003年10月 | RD Group C 道路及渠務 丙組 | M2 | Mr. K.W. LO 盧國華先生 2762 4941 |
| - | 23/HY/03 – Access Improvement to Highway Slopes in New Territories West 為新界西的路旁斜坡修建維修通道 | Oct 2003 2003年10月 | RD Group C 道路及渠務 丙組 | M1 | Mr. K.W. LO 盧國華先生 2762 4941 |
| - | HY/2003/21 – Upgrading / Improvement of Roadside Fill Slopes / Retaining Walls in the Eastern and Southern Districts of Hong Kong Island – 2002 – 2006 Programme 港島東區及南區的路旁填土斜坡 / 護土牆改良 / 改善工程 – 2002 至 2006 年計劃 | Oct 2003 2003年10月 | LANP 斜坡 / 擋土牆的 防止山泥傾瀉 / 修補工程 | M1 | Mr. K.H. TONG 湯佳海先生 2231 5682 |
| - | HY/2003/07 – Sheung Wan Streetscape Enhancement 上環街境改善計劃 | Oct 2003 2003年10月 | RD Group A, B & C 道路及渠務 甲組、乙組及丙組 | M1 | Mr. K.H. TONG 蕭鏡泉先生 2231 5617 |